



Exodus 5:1

Shemot perek Hey, pasuk Alef (א)

שְׁלַח אֶת־עַמִּי וְיִחְנֹן לֵי בְמִדְבָּר

Shalach et-ammi! Let my people go!

| בְּמִדְבָּר | לֵי | וְיִחְנֹן | אֶת־עַמִּי | שְׁלַח |
|--|--|---|--|--|
| ba'-meed'-bahr' | lee' | ve'-yah-choh'-goo | et' – a'-mee' | sha'-lach' |
| בְּ - "in" + הַ - "the" מִדְבָּר - n ms "desert, wilderness" fr> דָבָר v "speak" fr> דָבָר + מְן n "word" | לְ- prep prx "to, for" לְ-1cs | וְ- pfx "and, so" חַנְנָה - v "to hold a festival, dance, to celebrate" qal impf 3mpl וְ-1cs sfx "my" וְ- jussive | אֶת- d/o mark עַמִּים - n cs cstr "people, nation, tribe, kinsmen" לֵי-1cs sfx "my" לֵי - jussive | שְׁלַח - v "send away, let go" piel imper ms לֵי |
| so they may hold a feast to me in the desert | | | let my people go! | |

שְׁלַח אֶת־עַמִּי וְיִחְנֹן לֵי בְמִדְבָּר

"Let my people go, that they may hold a feast
to me in the desert." (Exod. 5:1b)

Ἐξαπόστειλον τὸν λαόν μου ἵνα μοι
ἴστασαι ἐν τῇ ἑρήμῳ (LXX)

Sefer Shemot:

שְׁלַח אֶת־עַמִּי וְיִזְגֹּן לֵי בְמִדְבָּר

For audio, see the Hebrew for Christians website.